

勞工職業災害保險－失蹤給付常見問答

Asuransi kecelakaan kerja – tanya jawab mengenai orang hilang

序號	問題	回答
1	<p>被保險人失蹤，可否請領失蹤給付？</p> <p>Jika tertanggung menghilang, apakah dapat mengajukan pembayaran tunjangan orang hilang?</p>	<p>被保險人於作業中遭遇意外事故致失蹤時，自失蹤之日起，按被保險人失蹤當月起前 6 個月平均月投保薪資之 70%發給失蹤給付；於每滿 3 個月之期末給付一次，至生還之前一日、失蹤滿一年之前一日或受死亡宣告裁判確定死亡時之前一日止。</p> <p>Jika tertanggung saat bekerja mengalami kecelakaan kerja yang mengakibatkan menghilang, di hitung mulai dari tanggal hilang, maka akan dihitung berdasarkan gaji asuransi rata-rata 6 bulan sebelumnya akan dibayar sebesar 70% ; setiap 3 bulan sekali akan di bayar untuk satu periode, sampai satu hari sebelum ditemukan, satu hari sebelum genap satu tahun atau setelah dinyatakan meninggal.</p>
2	<p>申請失蹤給付要準備那些文件？</p> <p>Dokumen apa saja yang diperlukan untuk mengajukan tunjangan orang hilang?</p>	<p>失蹤給付申請書及給付收據。</p> <p>Formulir tunjangan orang hilang dan bukti pembayaran.</p> <p>被保險人全戶戶籍謄本；受益人與被保險人非同一戶籍者，應同時提出各該戶籍謄本。</p> <p>Kartu keluarga seluruh anggota keluarga tertanggung ; jika ahli waris dan tertanggung tidak di satu kartu keluarga, maka harus melampirkan kartu keluarga secara bersamaan.</p> <p>災難報告書或失蹤人口緊急報案紀錄等相關事故證明。</p> <p>Dokumen laporan kecelakaan atau bukti lampiran laporan orang hilang.</p> <p>執行職務發生意外事故證明。</p> <p>Bukti di saat bekerja mengalami kecelakaan kerja.</p>
3	<p>請領失蹤給付的請求時間為何？</p> <p>Kapan batas waktu untuk mengajukan tunjangan orang hilang?</p>	<p>失蹤給付係按期申請，每期為 3 個月，第 1 期之 5 年請求權自失蹤日滿 3 個月之翌日起算，嗣後每期末之翌日為 5 年請求權之起算日。</p> <p>Tunjangan orang hilang berdasarkan periode, setiap periode 3 bulan, di hitung mulai dari periode 1 sampai 5 tahun dapat mengajukan tunjangan orang hilang dan 3 bulan setelah berakhirnya orang hilang, hari setelah akhir setiap periode berikutnya akan menjadi tanggal mulai klaim 5 tahun.</p>